

List do Kolosan

Rozdział 1

1:1	G3972 παυλος paulos Paweł	G652 αποστολος apostolos wysłannik	G2424 ιησου iēsou Jezusa	G5547 χριστου christou Pomazańca	G1223 δια dia przez	G2307 θεληματος thelēmatos wolę	G2316 θεου theou Boga	G2532 και kai i	G5095 τιμοθεος timotheos Tymoteusz
	G3588 ο ho —	G80 αδελφος adelfos brat	G3588 τοις tois —	G1722 εν en w	G2857 κολοσσαις kolossalais Kolosach	G40 αγιοις hagiois świętym	G2532 και kai i	G4103 πιστοις pistois wiernym	G80 αδελφοις adelfois braciom
	G5547 χριστω christō Pomazańcu	G5485 χαρις charis łaska	G5213 υμιν hymin wam	G2532 και kai i	G1515 ειρηνη eirēnē pokój	G575 απο apo od	G2316 θεου theou Boga	G3962 πατρος patros Ojca	G2257 ημων hēmōn naszego
	G2424 ιησου iēsou Jezusa	G5547 χριστου christou Pomazańca	1:2	G2168 ευχαριστουμεν eucharistoumen Dziękujemy	G3588 τω tō —	G2316 θεω theō Bogu	G2532 και kai i	G3962 πατρι patri Ojcu	G2962 κυριου kyriou Pana
	G2257 ημων hēmōn naszego	G2424 ιησου iēsou Jezusa	G5547 χριστου christou Pomazańca	G3842 παντοτε pantote zawsze	G4012 περι peri za	G5216 υμων hymōn was	G4336 προσευχομενοι proseuchomenoi modląc się	1:4	G191 ακουσαντες akousantes usłyszawszy
	G3588 την tēn o	G4102 πιστιν pistin wierze	G5216 υμων hymōn waszej	G1722 εν en w	G5547 χριστω christō Pomazańca	G2424 ιησου iēsou Jezusa	G2532 και kai i	G26 αγαπην agapēn miłośćci	G3588 την tēn —
	G3956 παντας pantas wszystkim	G3588 τους tous —	G40 αγιους hagiouς świętym	1:5	G1223 δια dia z powodu	G3588 την tēn —	G1680 ελπιδα elpida nadziei	G3588 την tēn —	G606 αποκειμενην apokeimenēn która jest odłożona
	G5213 υμιν hymin dla was	G1722 εν en w	G3588 τοις tois —	G3772 ουρανοις ouranois niebiosach	G3739 ην hēn o której	G4257 προηκουσατε proēkousate wcześniej usłyszeliście	G1722 εν en w	G3588 τω tō —	G3056 λογω logō słowie
	G3588 της tēs —	G225 αληθειας alētheias prawdy	G3588 του tou —	G2098 εναγγελιου euangeliou dobrej nowiny	1:6	G3588 του tou tej	G3918 παροντος parontos przybywającej	G1519 εις eis do	G5209 υμας hymas was
	G2532 και kai i	G1722 εν en w	G3956 παντι panti całym	G3588 τω tō —	G2889 κοσμω kosmō świecie	G2532 και kai i	G2076 εστιν estin jest	G2592 καρποφορουμενον karpoforoumenon wydającą owoc	G2531 καθως kathōs tak jak
	G1722 εν en w	G5213 υμιν hymin was	G575 αφ af od	G3739 ης hēs którego	G2250 ημερας hēmeras dnia	G191 ηκουσατε ēkousate usłyszeliście	G2532 και kai i	G1921 επεγνωτε epiegñōte poznałacie	G3588 την tēn —
	G3588 του tou —	G2316 θεου theou Boga	G1722 εν en w	G225 αληθεια alētheia prawdzi	1:7	G2531 καθως kathōs tak jak	G2532 και kai i	G3129 εμαθετε emathete nauczyliście się	G575 απο apo od
	G3588 του tou —	G27 αγαπητου agapētou umiłowanego	G4889 συνδουλουν syndoulou wspólniewolnika	G2257 ημων hēmōn naszego	G3739 ος hos który	G2076 εστιν estin jest	G4103 πιστος pistos wierny	G5228 υπερ hyper dla	G1889 επαφρα epafrasa Epafrasa

G1249 διακονος	G3588 του	G5547 χριστου	1:8	G3588 ο	G2532 και	G1213 δηλωσας	G2254 ημιν	G3588 την	G5216 υμων
diakonos	tou	christou		ho	kai	dēlōsas	hēmin	tēn	hymōn
sluga	—	Pomazańca		—	i	który ujawnił	nam	—	waszą
G26 αγαπην	G1722 εν	G4151 πνευματι	1:9	G1223 δια	G5124 τουτο	G2532 και	G2249 ημεις	G575 αφ	G3739 ης
agapēn	en	pneumati		dia	touto	kai	hēmeis	af	hēs
miłość	w	Duchu	Z powodu	tego	i	my	od	którego	hēmeras
G191 ηκουσαμεν	G3756 ου	G3973 πανομεθα		G5228 υπερ	G5216 ημων	G4336 προσευχομενοι	G2532 και	G154 αιτουμενοι	
ēkousamen	ou	pauometha		hyper	hymōn	proseuchomenoi	kai	aitoumenoi	
usłyszeliśmy	nie	powstrzymujemy się	za	was	modląc się	i		proszac	
G2443 ινα	G4137 πληρωθητε		G3588 την	G1922 επιγνωσιν	G3588 του	G2307 θεληματος	G846 αυτου	G1722 εν	G3956 παση
hina	plērōthēte		tēn	epignōsin	tou	thelēmatos	autou	en	pasē
aby	zostałyście wypełnieni	w	poznaniu	—	woli	Jego	w	cafej	
G4678 σοφια	G2532 και	G4907 συνεσει	G4152 πνευματικη	1:10	G4043 περιπατησαι	G5209 υμας	G516 αξιως	G3588 του	
sofia	kai	synesei	pneumatikē		peripatēsai	hymas	aksiōs	tou	
mądrości	i	zrozumieniu	duchowym		by postępować	wam	godnie	—	
G2962 κυριου	G1519 εις	G3956 πασαν	G699 αρεσκειαν	G1722 εν	G3956 παντι	G2041 εργω	G18 αγαθω	G2592 καρποφορουντες	
kyriou	eis	pasan	areskeian	en	panti	ergō	agathō	karpoforountes	
Pana	w	całym	przypodobaniu się	w	każdym	dziele	dobrym	wydające owoce	
G2532 και	G837 αυξανομενοι		G1519 εις	G3588 την	G1922 επιγνωσιν	G3588 του	G2316 θεου	1:11 εν	G1722 en
i	auksanomenoi		eis	tēn	epignōsin	tou	theou		w
którzy otrzymują wzrost	w	—	poznaniu	—	Boga				
G3956 παση	G1411 δυναμει	G1412 δυναμουμενοι	G2596 κατα	G3588 το	G2904 κρατοс	G3588 της	G1391 δοξης	G846 αυτου	G1519 εις
pasē	dynamic	dynamoumenoī	kata	to	kratos	tēs	dokses	autou	eis
każdej	mocy	będąc umacniani	na	—	mocy	—	chwały	Jego	ku
G3956 πασαν	G5281 υπομονην	G2532 και	G3115 μακροθυμιαν	G3326 μετα	G5479 χαραс	1:12	G2168 ευχαριστουντες	G3588 τω	
pasan	hypomonēn	kai	makrothymian	meta	charas		eucharistountes	tō	
całej	wytrwałości	i	cierpliwości	z	radością		dziękując	—	
G3962 πατρι	G3588 τω	G2427 ικανωσαντι	G2248 ημας	G1519 εις	G3588 την	G3310 μεριδα	G3588 του	G2819 κληρου	G3588 των
patri	tō	hikanōsanti	hēmas	eis	tēn	merida	tou	klērou	tōn
Ojcu	—	który uzdolnił	nas	do	—	części	w	dziedzictwie	—
G40 αγιων	G1722 εν	G3588 τω	G5457 φωти	1:13	G3739 οс	G4506 ερρυσато	G2248 ημαс	G1537 εк	G3588 τηс
hagiōn	en	tō	fōti		hos	errysato	hēmas	ek	eksousias
świętych	w	—	świetle	który	—	wyratował	nas	z	władzy
G3588 του	G4655 σκοτους	G2532 και	G3179 μετεστησεν	G1519 εις	G3588 την	G932 βασιλειαν	G3588 του	G5207 νιου	G3588 τηс
tou	skotous	kai	metestēsen	eis	tēn	basileian	tou	hyiou	tēs
—	ciemności	i	przestawił	do	—	Królestwa	—	Syna	—
G26 αγαπης	G846 αντου	G1722 εν	G3739 ω	1:14	G2192 εχομεν	G3588 την	G629 απολυτρωσιν	G1223 δια	G3588 του
agapēs	autou		hō		echomen	tēn	apolytrosin	dia	tou
miłości	Jego	w	którym	mamy	—	odkupienie	przez	—	
G129 αιματος	G846 αντου	G3588 τηн	G859 αφεσιν	G3588 των	G266 αμαρτιων	1:15	G3739 οс	G2076 εστιν	G1504 εικων
haimatos	autou	tēn	afesin	tōn	hamartiōn		hos	estin	tou
krew	Jego	—	uwolnienie	od	grzechów		który	jest	obraz

G2316 θεού theou	G3588 τοῦ tou	G517 αօրατού aoratu	G4416 πρωτοτοκος prōtotokos	G3956 πασης pasēs	G2937 κτισεως ktiseōs	1:16	G3754 οτι hoti	G1722 εν en	G846 αυτω autō
Boga	—	niewidzialnego	pierworodny	całego	stworzenia		gdyż	w	Nim
G2936 εκτισθη ektisthē	G3588 τα ta	G3956 παντα panta	G3588 τα ta	G1722 εν en	G3588 τοις tois	G3772 ουρανοις ouranois	G2532 και kai	G3588 τα ta	
zostało stworzone	—	wszystkie	—	w	—	niebiosach	i	—	
G1909 επι epi	G3588 της tēs	G1093 γης gēs	G3588 τα ta	G3707 ορατα horata	G2532 και kai	G3588 τα ta	G517 αօρατα aorata	G1535 ειτε eite	G2362 θρονοι thronoi
na	—	ziemi	—	widzialne	i	—	niewidzialne	czy to	trony
G1535 ειτε eite	G2963	G1535	G746	G1535	G1849	G3588	G3956	G1223	G846
czy to	panowania	czy to	zwierzchności	czy to	eksousiai	ta	παντα panta	δι di	αυτου autou
G2532 και kai	G1519 εις eis	G846 αυτον auton	G2936 εκτισται ektistai	G2532 και kai	G846 αυτος autos	G2076 εστιν estin	G4253 προ pro	G3956 παντων pantōn	
i	dla	Niego	jest stworzone	i	On	jest	przed	wszystkimi	Niego
G2532 και kai	G3588 τα ta	G3956 παντα panta	G1722 εν en	G4921 συνεστηκεν synestēken	G2532 και kai	G846 αυτος autos	G2076 εστιν estin	G2076 η hē	
i	—	wszystkie	w	Nim	stanęło razem	i	On	jest	—
G2776 κεφαλη kefalē	G3588 του tou	G4983 σωματος sōmatos	G3588 της tēs	G1577 εκκλησιας ekklēsias	G3739 ος hos	G2076 εστιν estin	G746 αρχη archē	G4416 πρωτοτοκος prōtotokos	
Głowa	—	Ciała	—	zgromadzenia	której	jest	początek	pierworodny	
G1537 εκ ek	G3588 των tōn	G3498 νεκρων nekrotōn	G2443 ινα hina	G1096 γενηται genētai	G1722 εν en	G3956 πασιν pasin	G846 αυτος autos		
Z	—	martwych	aby	stałby się	we	wszystkim	sam		
G4409 πρωτευων prōteuōn	1:19	G3754 οτι hoti	G1722 εν en	G846 αυτω autō	G2106 ευδοκησεν eudokēsen	G3956	G3588		
dostępując pierwszeństwa		gdyż	w	Nim	miał upodobanie	aby całe	—		
G4138 πληρωμα plērōma	G2730 κατοικησαι katoikēsai	1:20	G2532 και kai	G1223 δι di	G846 αυτου autou	G604 αποκαταλλαξαι apokatallaksai	G3588		
wypełnienie	zamieszkać	i	przez	Niego	aby pojednać z powrotem		ta		
G3956 παντα panta	G1519 εις eis	G846 αυτον auton	G1517 ειρηνοποιησας eirēnopoiēsas	G1223 δια dia	G3588 του tou	G129 αιματος haimatos	G3588 του tou	G4716 σταυρου staurou	
wszystkie	ku	Niemu	uczyniwszy pokój	przez	—	krew	—	krzyża	
G846 αυτου autou	G1223 δι di	G846 αυτου autou	G1535 ειτε eite	G3588 τα ta	G1093 της tēs	G1535 γης gēs	G3588 τα ta	G1722 εν en	G3588 τοις tois
Jego	przez	Niego	czy to	—	na	czy to	—	w	—
G3772 ουρανοις ouranois	1:21	G2532 και kai	G5209 υμας hymas	G4218 ποτε pote	G5607 οντας ontas	G526 απηλλοτριωμενους apēllotriōmenous	G2532 και kai	G2190 εχθρους echthrous	
niebiosach	I	was	niegdyś	będących	którzy są obcymi	i	wrogów		
G3588 τη tē	G1271 διανοια dianoia	G1722 εν en	G3588 τοις tois	G2041 εργοις ergois	G3588 τοις tois	G4190 πονηροις ponērois	G3570 νυνι nyni	G1161 δε de	
—	myśli	w	—	czynach	—	niedogodziwych	teraz	zaś	

G604 αποκατηλλαξεν apokatēllaksen pojednał z powrotem	1:22	G1722 εν en w	G3588 τω tō —	G4983 σωματι sōmati ciele	G3588 της tēs —	G4561 σαρκος sarkos ciała	G846 αυτου autou Jego	G1223 δια dia przez	G3588 του tou —	
G2288 θανατου thanatou śmierć	G3936 παραστησαι parastēsai aby postawić przy	G5209 νμας hymas was	G40 αγιους hagiouſ jako świętych	G2532 και kai i	G299 αμωμους amōmous niewinnych	G2532 και kai i	G410 ανεγκλητους anegklētouſ nienagannych			
G2714 κατενωπιον katenōpion wobec	G846 αυτου autou Niego	1:23	G1489 ειγε eige jeśli	G1961 επιμενετε epimenete oczywiście	G3588 τη tē trwacie	G4102 πιστει pistei wierze	G2311 τεθεμελιωμενοι tethemeliōmenoi którzy są ugruntowani			
G2532 και kai i	G1476 εδραιοι hedraioi mocni	G2532 και kai i	G3361 μη mē nie	G3334 μετακινουμενοι metakinoumenoſ którzy są wzruszeni	G575 απο apo od	G3588 της tēs —	G1680 ελπιδος elpidos nadziei	G3588 του tou —		
G2098 ευαγγελιου euangeliou dobrej nowiny	G3739 ου hou któraq	G191 ηκουσατε ēkousate usłyszeliście	G3588 του tou —	G2784 κηρυχθεντος kērychthentos która została ogłoszona	G1722 εν en w	G3956 παση pasē całym	G3588 τη tē —		G3588	
G2937 κτισει ktisei stworzeniu	G3588 τη tē —	G5259 υπο hypo pod	G3588 τον ton —	G3772 ουρανον ouranon niebem	G3739 ου hou której	G1096 εγενομην egenomēn stałem się	G1473 εγω egō ja	G3972 παυλος paulos Paweł	G1249 διακονος diakonos sługa	
1:24	G3739 ος hos Który	G3568 νυν nyň teraz	G5463 χαιρω chairō raduję się	G1722 εν en w	G3588 τοις tois —	G3804 παθηματιν pathēmasin cierpieniach	G3450 μου mou moich	G5228 υπερ hyper za	G5216 υμων hymōn was	
G466 ανταναπληρω antanaplērō wyrównuje	G3588 τα ta —	G5303 υστερηματα hysterēmata niedostatki	G3588 των tōn —	G2347 θλιψεων thlipseōn ucisków	G3588 του tou —	G5547 χριστου christou Pomazańca	G1722 εν en w	G3588 τη tē —	G4561 σαρκι sarki ciele	
G3450 μου mou moim	G5228 υπερ hyper za	G3588 του tou —	G4983 σωματος sōmatos ciało	G846 αυτου autou Jego	G3739 ο ho którym	G2076 εστιν estin jest	G3588 η hē —	G1577 εκκλησια ekklēsia zgromadzenie	1:25	G3739 ης hēs której
G1096 εγενομην egenomēn stałem się	G1473 εγω egō ja	G1249 διακονος diakonos sługa	G2596 κατα kata według	G3588 την tēn —	G3622 οικονομιαν oikonomian zarządzenia sprawami domowymi		G3588 η hē —	G3588 του tou —		G2316 θεου theou Boga
G3588 την tēn —	G1325 δοθεισαν dotheisan które zostało dane	G3427 μοι moi mi	G1519 εις eis względem	G5209 νμας hymas was	G4137 πληρωσαι plērōsai wypełnić	G3588 τον ton —	G3056 λογον logon Słowo	G3588 του tou —		
G2316 θεου theou Boga	1:26	G3588 το to —	G3466 μυστηριον mystēriōn tajemnicę	G3588 το to —	G613 αποκεκρυμμενον apokekrymmenoſ która jest ukryta	G575 απο apo od	G3588 των tōn —	G165 αιωνων aiōnōn wieków	G2532 και kai i	
G575 απο apo od	G3588 τον tōn —	G1074 γενεων geneōn pokoleń	G3570 νυνι nyni teraz	G1161 δε de zaś	G5319 εφανερωθη efanerōthē została objawiona	G3588 τοις tois —	G40 αγιοις hagiois świętym	G846 αυτου autou Jego	1:27	
G3739 οις hois którym	G2309 ηθελησεν ēthelēſen chciał	G3588 ο ho —	G2316 θεος theos Bóg	G1107 γνωρισαι gnōrisai oznajmić	G5101 τις tis czym	G3588 ο ho —	G4149 πλουτος ploutos bogactwo	G3588 της tēs —	G1391 δοξης doksēs chwały	

G3588	G3466	G5127	G1722	G3588	G1484	G3739	G2076	G5547	G1722
τού	μυστηρίου	τοντού	εν	τοις	εθνεσιν	ος	εστιν	χριστος	εν
tou	mystēriou	toutou	en	tois	ethnesin	hos	estin	christos	en
—	tajemnicy	tej	wśród	—	pagan	która	jest	Pomazaniec	w
G5213	G3588	G1680	G3588	G1391	1:28	G3739	G2249	G2605	G3560
υμιν	η	ελπις	της	δοξης	ov	ημεις	καταγγελομεν	vouθετουντες	nouthetountes
hymin	hē	elpis	tēs	doksēs	hon	hēmeis	katangellomen		
was	—	nadzieja	—	chwały	którego	my	zwiastujemy	napominając	
G3956	G444	G2532	G1321	G3956	G444	G1722	G3956	G4678	
παντα	ανθρωπον	και	διδασκοντες	παντα	ανθρωπον	εν	παση	σοφια	
panta	anthrōpon	kai	didaskontes	panta	anthrōpon	en	pasē	sofia	
każdemu	człowiekowi	i	nauczając	każdego	człowieka	w	całej	mądrości	
G2443	G3936		G3956	G444	G5046	G1722	G5547		
ινα	παραστησωμεν		παντα	ανθρωπον	τελειον	εν	χριστω		
hina	parastēsōmen		panta	anthrōpon	teleion	en	christō		
aby	moglibyśmy postawić przy		każdego	człowieka	jako doskonałego	w	Pomazańcu		
G2424	G1519	G3739	G2532	G2872	G75	G2596	G3588	G1753	
ιησου	1:29	εις	ο	και	κοπιω	κατα	την	ενεργειαν	
iēsou	eis	ho	kai	kopiō	agōnizomenos	kata	tēn	energeian	
Jezusie	ku	czemu	i	trudzę się	walcząc	według	—	działania	
G846	G3588	G1754	G1722	G1698	G1722	G1411			
αντου	την	ενεργουμενην	εν	εμοι	εν	δυναμει			
autou	tēn	energoumenēn	en	emoi	en	dynamic			
Jego	tego	działającego	we	mnie	w	mocy			

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu